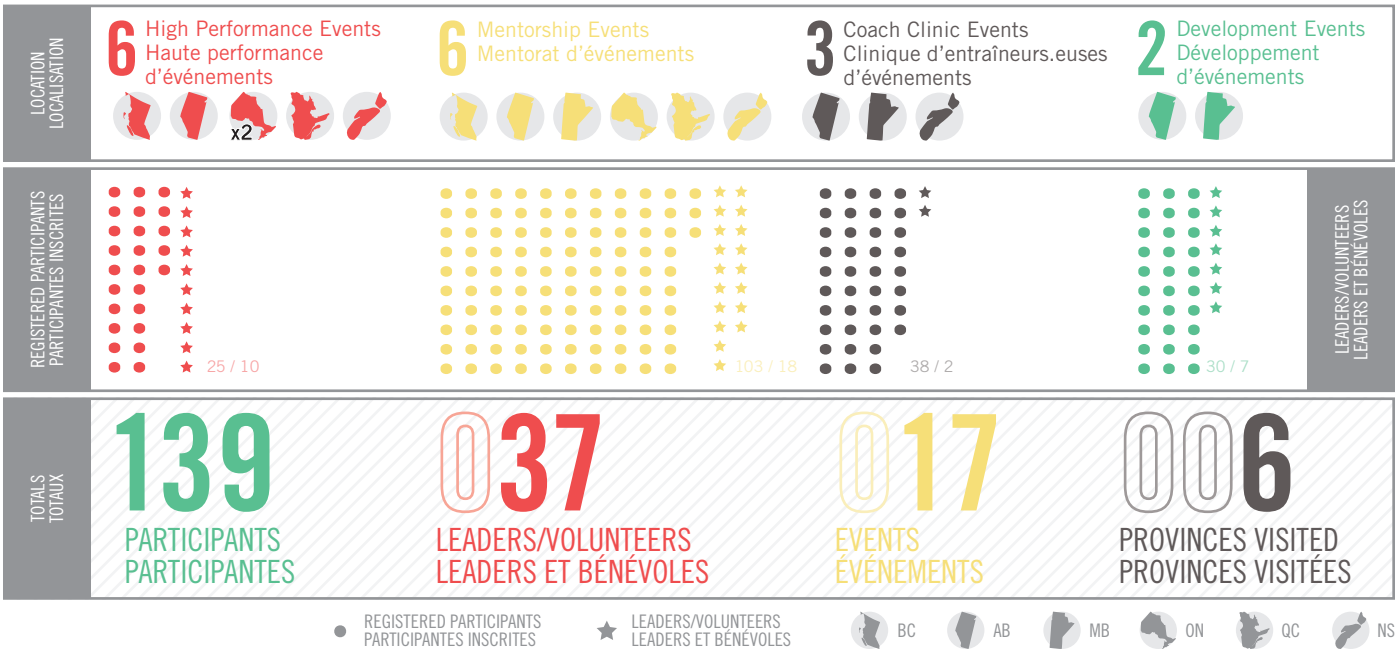
WOMEN'S PARA HOCKEY OF CANADA · PARAHOCKEY FÉMININ DU CANADA

ANNUAL REPORT · RAPPORT ANNUEL

JULY 2019 – JULY 2020 · JUILLET 2019 – JUILLET 2020

THE WPHC IMPACT · L'IMACT DE WPHC



WOMEN'S PARA HOCKEY OF CANADA · PARAHOCKEY FÉMININ DU CANADA

VISION

To enable Canadian girls and women+ with disabilities to achieve long term participation and sporting excellence in para hockey with a sustainable program nationally.

MISSION

To contribute to the health and well-being of girls and women+ with disabilities by developing, promoting, and providing opportunities to participate in the sport of para hockey from grassroots development to an elite level throughout Canada. Through sport, develop an environment and attitude that promotes inclusion, collaboration, teamwork, self-efficacy, and gender parity, while educating and empowering girls and women+.

CORE VALUES

Teamwork	Building relationships and working together to develop the strengths and abilities of all individuals.
Encouragement	Believing in everyone's abilities, recognizing the opportunity to improve and supporting each other to reach new goals.
Accessibility	Creating safe, welcoming, and inclusive environments without barriers.
Mentorship	Developing leaders through the sharing of knowledge, skills, and abilities to foster growth and development.

VISION

Encourager les filles et les femmes+ ayant un handicap dans leur participation à long terme en parahockey et dans l'atteinte de l'excellence sportive, grâce à un programme national durable.

MISSION

Contribuer à la santé et au bien-être des filles et des femmes+ ayant un handicap, en développant, en promouvant et en créant des opportunités pour les filles et les femmes+ de participer au parahockey, de l'initiation à l'élite, partout au Canada. Par le sport, développer un environnement et une attitude promouvant l'inclusion, la collaboration, le travail d'équipe, l'auto-efficacité et la parité des genres, tout en éduquant et en encourageant l'autonomisation des filles et des femmes+.

VALEURS FONDAMENTALES

Travail d'équipe	*Tisser des liens et travailler en collaboration pour développer les forces et les capacités de chaque personne.*
Encouragement	*Croire aux capacités de chaque personne, reconnaître les possibilités d'amélioration et se soutenir mutuellement dans l'atteinte de nouveaux objectifs.*
Accessibilité	*Créer des environnements sûrs, accueillants et inclusifs sans barrières.*
Mentorat	*Former des leaders par la transmission de connaissances, de compétences et d'habiletés pour favoriser la croissance et le développement des personnes.*

OBJECTIVES & ACTIVITIES · OBJECTIFS ET ACTIVITÉS

1. ENVIRONMENT

a. To develop an environment conducive to increasing new and sustained participation in para hockey by girls and women+ of all ages and abilities.

b. To enable young girls and women+ access to an environment where they make friends, learn how to play as part of a team, and get involved in recreation and/or competitive sport to contribute to their overall health and success throughout life.

c. To enhance the inclusion of girls and women+ with disabilities in pre- existing community-based para hockey programs.

d. To support key partners to develop and increase sustainable and accessible para hockey opportunities for girls and women+ with disabilities.

2. SPORT STRUCTURE

a. To develop para hockey pathways for girls and women+ with disabilities.

b. Ensure that the pathways and opportunities that already exist for girls and women+ with disabilities in para hockey are identified.

c. Ensure that competitive opportunities for girls and women+ athletes with disabilities are available.

d. Ensure that talented girls and women+ athletes with disabilities are identified and their development is supported.

3. TRAINING

a. Through skill development and knowledge translation, enable the disability and sporting community to effectively deliver para hockey programs for girls and women+ with disabilities.

b. To source, provide and/or design high quality training programs for athletes and coaches to satisfy current and evolving training needs identified within the structure of IPC World Para Ice Hockey programs.

4. EMPOWERMENT

a. To empower girls and women+ with disabilities to take a full and active role within para hockey.

b. To empower girls and women+ with disabilities to participate in sports throughout life as part of the long-term player development model such that they will live longer healthier lives.

c. To increase the number of girls and women+ with disabilities with the skills, knowledge, and opportunities to take a full and active role within any aspect of the para hockey industry.

5. EDUCATION

a. To provide coaches and volunteers with education and training opportunities specific to girls and women+, disability and sport.

b. Ensure that girls and women+ with disabilities have improved access to formal qualifications in sport.

6. MEDIA

a. To increase awareness and understanding of para hockey, sport and healthy activities for girls and women+ with disabilities.

b. Raise the profile of para hockey, sport and healthy activities for girls and women+ with disabilities in Canada.

1. ENVIRONNEMENT

a. Créer un environnement qui encourage les filles et les femmes+ de tous les âges et de toutes les capacités à s'initier et à poursuivre leur participation en parahockey.

b. Permettre aux jeunes filles et aux femmes+ d'accéder à un milieu sportif où elles pourront former des amitiés, apprendre à faire partie d'une équipe et s'investir dans le sport de loisir ou de compétition pour leur santé globale et leur succès, tout au long de leur vie.

c. Améliorer l'inclusion des filles et de femmes+ ayant un handicap dans les programmes de parahockey existants dans les communautés.

d. Soutenir les partenaires clés dans le développement et la multiplication d'occasions de participation au parahockey pour les filles et les femmes+ ayant un handicap, dans un souci de pérennité et d'accessibilité.

2. STRUCTURE SPORTIVE

a. Concevoir des parcours de développement en parahockey pour les filles et les femmes+ ayant un handicap.

b. Veiller à ce que les parcours de développement et les occasions de participer qui existent déjà pour les filles et les femmes+ ayant un handicap soient identifiés.

c. Faire en sorte que des possibilités de compétition soient offertes aux filles et aux femmes+ ayant un handicap.

d. S'assurer que les filles et les femmes+ ayant un handicap qui font preuve de talent soient identifiées et soutenues dans leur développement sportif.

3. ENTRAÎNEMENT

a. Par le développement des compétences et l'application des connaissances, permettre à la communauté des personnes handicapées et au milieu sportif de mettre efficacement en œuvre des programmes de parahockey pour filles et femmes+ ayant un handicap.

b. Commander, fournir ou concevoir des programmes d'entraînement de grande qualité pour les athlètes et les entraîneurs et entraîneuses, dans un souci de répondre aux besoins actuels et évolutifs en matière d'entraînement, dans le cadre des programmes internationaux de parahockey sur glace du CIP (Comité international paralympique).

4. AUTONOMISATION

a. Renforcer l'autonomie des filles et des femmes+ ayant un handicap afin qu'elles jouent un rôle actif et à part entière dans le milieu du parahockey.

b. Permettre aux filles et aux femmes+ ayant un handicap de prendre en charge leur participation sportive tout au long de leur vie, tel que préconisé par le modèle de développement à long terme de l'athlète, pour qu'elles vivent longtemps et en santé.

c. Accroître le nombre de filles et femmes+ ayant un handicap qui possèdent les compétences, les connaissances et les opportunités leur permettant de jouer un rôle actif et à part entière dans toutes les sphères de l'industrie du parahockey.

5. FORMATION

a. Fournir aux entraîneurs et entraîneuses et aux bénévoles des occasions de formation portant spécifiquement sur les filles et les femmes+, le handicap et le sport.

b. Veiller à ce que les filles et les femmes+ ayant un handicap aient un meilleur accès aux processus officiels de qualification dans le sport.

6. MÉDIAS

a. Augmenter les connaissances et la sensibilisation sur le parahockey, le sport et les activités saines pour les filles et les femmes+ ayant un handicap.

b. Mettre en valeur le parahockey, le sport et les activités saines pour les filles et les femmes+ ayant un handicap au Canada.

2019/2020 BOARD OF DIRECTORS · CONSEIL D'ADMINISTRATION

JANICE COULTER, President · *Présidente*

JOSÉE ROCHON, Vice President · *Vice-présidente*

STEVEN LEHMAN, Treasurer · *Trésorier*

MELANIE STONE, Secretary · *Secrétaire*

ÉMILIE ROBITAILLE, Athlete Representative · *Représentante des joueuses*

PEGGY ASSINCK, Director · *Administrateur*

SPENCER COULTER, Director · *Administrateur*

SUNNY MA, Director · *Administrateur*

TARA CHISHOLM, Director · *Administrateur*

ANDREW HENRY, Director · *Administrateur*

LAYTON MASON, Director · *Administrateur*

ANNUAL AWARD RECIPIENTS · RÉCIPIENDAIRES DES PRIX ANNUELS

FIERCE Award · Prix VAILLANTES

This individual is a warrior at heart. She is admired for her strength, courage, and determination. She is bold, willing to battle, and defend fearlessly while inspiring those around her.

Cette personne est une guerrière dans l'âme. Elle est admirée pour sa force, son courage et sa détermination. Elle est audacieuse, prête à se battre et à défendre sans peur tout en inspirant les gens qui l'entourent.

2017 – Christina Picton
2018 – Geneva Coulter
2019 – Sophie Forest

PROUD Award · Prix FIÈRES

This individual carries her pride of being a member of Team Canada over into all parts of her life. She is a hard working dedicated athlete, a loyal teammate and an exemplary role model for future generations.

Cette personne démontre sa fierté d'être membre d'Équipe Canada dans tous les aspects de sa vie. Elle est une athlète dévouée et travaillante, une coéquipière loyale et un modèle exemplaire pour les générations futures.

2017 – Claire Buchanan
2018 – Myriam Adam
2019 – Mackenzie Spong

UNITED Award · Prix UNIES

This individual represents an "ideal teammate" who exemplifies selfless play, commitment and dedication to her team. She highly prioritizes team cohesion and unity above all else and truly believes in the power of working to each others strengths.

Cette personne représente une "coéquipière idéale" qui incarne l'altruisme, l'engagement et le dévouement envers son équipe. Elle priorise la cohésion et l'unité de l'équipe par-dessus tout et croit sincèrement au pouvoir de travailler à partir des forces de chacune.

2017 – Vanessa Racine
2018 – Peggy Assinck
2019 – Émilie Robitaille

Keith and Sandy Metzger Award · Prix Keith et Sandy Metzger

Keith and Sandy Metzger from Elmira, ON were the founders of Women's Sledge Hockey in Canada. Keith was the head coach and Sandy was the team manager from 2007 – 2014. An individual(s) who goes above and beyond to promote the female side of the game of para hockey.

Keith et Sandy Metzger d'Elmira, ON ont été les fondateurs de Parahockey féminin au Canada. Keith était l'entraîneur-chef et Sandy était la gérante de l'équipe de 2007 à 2014. Personne(s) qui se surpasse(nt) pour promouvoir le parahockey féminin.

2017 – Peggy Assinck
2018 – Christina Picton
2019 – Corinne Wengi

The Jean Lane Award · Prix Jean Lane

Jean Lane from Medicine Hat, AB created SHIP (Sledge Hockey and Ice Picking) which was the group of individuals that brought sledge hockey to the rest of Canada. This award recognizes an organization who has gone above and beyond to support Women's Para Hockey of Canada. This could be a para hockey club, a municipality, a company or organization WPHC works with.

Jean Lane, de Medicine Hat, AB a créé SHIP (Sledge Hockey and Ice Picking), un groupe de personnes qui a fait connaître le parahockey au reste du Canada. Ce prix reconnaît une organisation qui s'est surpassée pour appuyer Parahockey féminin du Canada. Il peut s'agir d'un club de parahockey, d'une municipalité, d'une entreprise ou d'un organisme avec lequel WPHC travaille.

2017 – City of Port Colborne
2018 – Central York Girls Hockey Association
2019 – Durham Steelhawks

PRESIDENT'S MESSAGE · MOT DE LA PRÉSIDENTE

OCTOBER · OCTOBRE 2020

The 2019-2020 season was full of opportunities, fueling growth and development across the country with training camps, coaching clinics, mentorship sessions, and national team events. Then, the world changed on March 11th, 2020 when the World Health Organization declared Covid-19 a global pandemic. In this new reality where we are all staying close to home, we have needed to adapt and improvise our programming to keep our community connected. Instead of meeting on the ice, our players have been meeting online for training to be ready for competition once it resumes.

Having board members spread out across the country, we were already accustomed to connecting online for our monthly meetings and committee work. I am very pleased with the progress we have made this year on several fronts. An update to the name of our organization was long overdue and was changed by special resolution in February. In addition, our bylaws have been modernized to bring them in line with current practices of other not-for profits as well as to make them available in both English and French. We look forward to implementing these changes once they are approved by our membership.

Rookie board members – Layton Mason, Sunny Ma, and Spencer Coulter – have been a great addition to the board taking on projects and bringing a fresh perspective. However, we are sad to see a couple of our other board members – Josée Rochon and Steve Lehman – move on as they finish their terms. Josée has been on the board since 2017 helping us transition to a bilingual organization while supporting development in Quebec. Steve has been on the board since 2016 and has guided us with all things financial in addition to taking on key roles with attaining our RCAAA status and other committee work. Both Josée and Steve are leaving us in a better place, having mentored other board members to continue the work they have started.

Even though the world has changed, Women's Para Hockey of Canada is committed to contributing to the health and well-being of girls and women+ with disabilities by developing, promoting, and providing opportunities to participate in para hockey from grassroots development to an elite level throughout Canada. It is important that as an organization we continue to be creative and adapt to meet the needs of our community. Covid-19 has allowed us to build the online community that we had the network for but had not fully utilized prior. Being a part of the para hockey community is a lifeline for many of our girls and women+ and it essential for us to be there for them.

While the coming season will be different than we are accustomed to, the Board of Directors and the coaching staff will continue to work diligently to ensure the best, safest, and most enjoyable experience for all. With this new reality, adjustments have been made and we will continue to adapt and respond as the situation evolves. We will remain true to our vision throughout and, like successful athletes and teammates always do, we will emerge stronger.

La saison 2019-2020 a été riche en opportunités favorisant la croissance et le développement d'un bout à l'autre du pays avec des camps d'entraînement, des stages pour entraîneurs, des séances de mentorat et des événements de l'Équipe nationale. Puis, le monde a changé le 11 mars 2020 lorsque l'Organisation mondiale de la santé a déclaré que la COVID-19 avait atteint le statut de pandémie mondiale. Dans cette nouvelle réalité où il faut rester près de chez soi, nous avons dû nous adapter et improviser quant à notre programmation afin que notre communauté puisse garder le contact. Au lieu de se rencontrer sur la glace, nos joueuses ont dû se rencontrer en ligne pour leurs entraînements afin d'être prêtes pour le retour à la compétition lorsque ce sera possible.

Comme les membres du conseil d'administration proviennent des quatre coins du pays, nous étions déjà habitués à tenir nos réunions mensuelles et nos rencontres de comités par Internet. Je suis très satisfaite des progrès que nous avons faits cette année sur plusieurs fronts. Le nom de notre organisme était mûr pour une mise à jour depuis longtemps et le changement a été effectué par résolution extraordinaire en février. De plus, nos règlements généraux ont été modernisés de manière à respecter les dernières pratiques en vigueur dans d'autres organismes à but non lucratif comme le nôtre et à les rendre disponibles en français et en anglais. Nous avons hâte de mettre en œuvre ces changements dès qu'ils auront été approuvés par nos membres.

Nous accueillons trois nouveaux membres au conseil d'administration : Layton Mason, Sunny Ma et Spencer Coulter. Grâce au regard neuf qu'ils apportent et aux projets qu'ils ont pris en charge, ils s'avèrent déjà de précieux atouts. Nous sommes toutefois tristes de voir partir deux autres membres du conseil – Josée Rochon et Steve Lehman – qui terminent leur mandat. Membre du conseil d'administration depuis 2017, Josée a contribué à la transition de notre organisme vers le bilinguisme tout en soutenant notre développement au Québec. Steve, qui siège au conseil depuis 2016, a été notre guide dans tous les aspects financiers. Il a aussi joué un rôle déterminant dans l'obtention du statut d'ACESA (Association canadienne enregistrée de sport amateur) et dans d'autres comités de travail. Ayant encadré les membres du conseil qui prendront la relève du travail qu'ils ont commencé, Josée et Steve nous laissent en meilleure posture que nous l'étions.

Bien que le monde ait changé, Parahockey féminin du Canada réitère son engagement de contribuer à la santé et a bien-être des filles et des femmes+ ayant un handicap en favorisant la création, la promotion et la tenue d'occasions de participer au parahockey, de l'initiation de nouveaux adeptes à la compétition de haut niveau, aux quatre coins du Canada. À titre d'organisation, nous devons continuer à faire preuve de créativité et d'adaptabilité afin de répondre aux besoins de notre milieu. La COVID-19 nous a donné l'occasion de former la communauté virtuelle que notre réseau permettait, mais qui n'avait pas encore été mis pleinement à profit. Pour plusieurs filles et femmes+ de notre milieu, le sentiment d'appartenance à la communauté du parahockey est une véritable bouée. Il est essentiel que nous soyons présents pour elles.

Même si la saison à venir s'annonce hors du commun, le conseil d'administration et le personnel entraîneur poursuivront leurs efforts de créer pour tous la meilleure et la plus agréable expérience possible, en toute sécurité. Dans ce nouveau contexte, nous avons effectué des ajustements et nous continuerons à nous adapter et à réagir à mesure que la situation évolue. Nous demeurerons fidèles à notre vision malgré tout, et à l'image des meilleurs athlètes et coéquipiers, nous en ressortirons plus forts.

JANICE COULTER
President · Présidente

TIMELINE 2019 – 2020 LIGNE DU TEMPS
A YEAR IN REVIEW · RETOUR SUR L'ANNÉE

JULY 9 · 9 JUILLET
WPHC Jumpstart Grant Recipient
PHFC recoit une bourse Bon départ

JULY 26 - 28 · 26 au 28 JUILLET
Winnipeg Development Camp
& Coaching Clinic
Camp de développement et clinique d'entraînement à Winnipeg

JULY 26 · 26 JUILLET
Winnipeg Mentorship
Séance de mentorat à Winnipeg
Leaders: Christina & Corinne

SEPTEMBER 1 · 1er SEPTEMBRE
Boucherville Mentorship
Séance de mentorat à Boucherville
Leaders: Myriam & Vero

SEPTEMBER 1 - 9 · 1 au 9 SEPTEMBRE
Hockey Canada's Para Ice Hockey
Team Selection Camp
Christina Picton as first female
participant in history to attend.
Camp de sélection d'Hockey Canada pour l'équipe nationale de parahockey Christina Picton est la première femme dans l'histoire à y participer.

SEPTEMBER 22 · 22 SEPTEMBRE
Alberta Coaching Clinic
Clinique d'entraînement en Alberta

NOVEMBER 15 · 15 NOVEMBRE
Calgary Mentorship @ Wickfest
Séance de mentorat à Calgary @ Wickfest
Leaders: Alanna, Corinne, Alyssa, Tracey, Emily

NOVEMBER 15 - 17 · 15 au 17 NOVEMBRE
High Performance Regional Skills
Camp - Calgary, AB
Camp régional d'habiletés haute performance - Calgary, AB

july · juillet | august · août | september · septembre | october · octobre | november · novembre | december · décembre | january · janvier

2019

AUGUST 23 - 25 · 23 au 25 AOÛt
Whitby, Ontario
National Team Selection Camp
Whitby, Ontario - Camp de sélection de l'équipe nationale

AUGUST 11 · 11 AOÛT
Brant County Mentorship
Séance de mentorat du comté de Brant
Leaders: Jessie, Christina, Claire, Mackenzie

AUGUST 10 - 12 · 12 AOÛT
High Performance Regional
Skills Camp Brant, ON
Camp régional d'habiletés haute performance - Brant, ON

OCTOBER 12 · 12 OCTOBRE
Nova Scotia Coaching Clinic
Clinique d'entraînement en Nouvelle-Écosse

OCTOBER 11 · 11 OCTOBRE
Bridgewater Mentorship
Séance de mentorat à Bridgewater
Leaders: Peggy, Camille, Corinne, Raphaëlle, Mackenzie, Nandini, Myriam, Tracey, Vanessa

OCTOBER 9 - 13 · 9 au 13 OCTOBRE
TrailblazeHERS Project
Bridgewater, Nova Scotia
Projet TrailblazeHERS à Bridgewater, Nouvelle-Écosse

JANUARY 18 - 19 · 18 au 19 JANVIER
High Performance
Regional Skills Camp
Boisbriand, QC
Camp régional d'habiletés haute performance - Boisbriand, QC

FEBRUARY 9 · 9 FÉVRIER
Announcement of 2021 Para Ice Hockey World Championship
Annonce du Championnat du monde de parahockey 2021

FEBRUARY 19 · 19 FÉVRIER
Richmond Mentorship
Séance de mentorat à Richmond
Leaders: Alanna, Ashley, Claire, Christina, Corinne, Devan, Emilie, Mackenzie, Nandini, Tracey

FEBRUARY 19 · 19 FÉVRIER
Christina Instagram #athletetakeover for @paraicehockey
Christina Picton fait un #athletetakeover pour @paraicehockey

FEBRUARY 20 · 20 FÉVRIER
Claire Instagram #athletetakeover for Women's Hockey Life
Claire fait un "Takeover Instagram" pour Women's Hockey Life

FEBRUARY 21 - 23 · 21 au 23 FÉVRIER
3 game series CAN VS USA, Richmond, BC - 1-2 USA
Série de 3 matchs CAN VS USA à Richmond, BC - 1-2 USA

APRIL - PRESENT · AVRIL au MAINTENANT
Athlete Instagram takeovers, online stick handling sessions, shooting practice, high performance group workouts
"Takeovers Instagram" par les athlètes, sessions en ligne de maniement de bâtons, entraînements de tirs, entraînements en groupe du programme de haute performance

MAY 7 · 7 MAI
World Para Ice Hockey International video montage (puck passing montage)
Vidéo international de World Para Ice Hockey (montage de passes avec la rondelle)

JULY 21 · 21 JUILLET
Coach Tara featured on World Para Ice Hockey Coach's Corner
Coach Tara est en vedette dans la section "Coin des entraineurs" de World Para Ice Hockey

JULY 26 · 26 JUILLET
Rehab & Performance in Para Sport Webinar - WPHC partnered with Thrive NeuroSport creating a panel discussion and seminar. Christina and Nandini were panelists.
Webinaire sur la réadaptation et la performance dans le parasport - WPHC est partenaire avec Thrive NeuroSport pour créer un panel de discussion et un séminaire. Christina et Nandini ont été pannélistes.

february · février | march · mars | april · avril | may · mai | june · juin | july · juillet | august · août

2020

FEBRUARY 20 · 20 FÉVRIER
SPECIAL GENERAL MEETING
Our members voted to approve the Special Resolution to change our name to: Women's Para Hockey of Canada / Parahockey féminin du Canada. Our logo was updated to be bilingual too!

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE EXTRAORDINAIRE
Nos membres ont voté pour approuver la résolution spéciale afin de changer notre nom pour: Women's Para Hockey of Canada / Parahockey féminin du Canada. Notre logo a aussi été modifié pour devenir bilingue!

—WOMEN'S—
PARA HOCKEY
—FÉMININ—

AUGUST 24-28 · 24 au 28 AOÛT
PSA Virtual Summer Sledge Days featuring Paralympian Derek Whitson & members of the Women's National Para Hockey Team.
Journées virtuelles "Summer Sledge Days" mettant en vedette le paralympien Derek Whitson et des membres de l'équipe nationale féminine de parahockey.

PROJET TrailBlazeHERs PROJECT

GROWING FEMALE PARA HOCKEY
DÉVELOPPEMENT LE PARAHOCKEY FÉMININ

Little girls with disabilities can't be what they can't see. Female Para Hockey is on the rise in Canada and with the support of the Hockey Canada Foundation, more girls and women with disabilities were supported to play the Canadian game.

Les petites filles avec un handicap ne peuvent pas devenir ce qu'elle ne peuvent pas voir. *Le parahockey féminin est en développement au Canada et avec le soutien de la Fondation Hockey Canada, plus de filles et de femmes ayant un handicap ont été supportées vers une participation à notre sport national.*

WOMEN'S PARA HOCKEY OF CANADA WAS AWARDED:
PARAHOCKEY FÉMININ DU CANADA A REÇU:

$50,000

to · *pour*

Enable - Activer

Educate - Éduquer

Engage - Engager

through · *par*

inclusion · *inclusion*

coach education · *formation des entraîneurs*

female mentorship · *mentorat féminin*

fan engagement · *engagement des fans*

BRIDGEWATER, NOVA SCOTIA — PART 1 · PARTIE 1

14 Girls and women from across Nova Scotia were led by coaches and players of the Canadian National Para Hockey Team in a female only on-ice mentorship session.
Des filles et des femmes de partout en Nouvelle-Écosse ont reçu une séance de mentorat sur glace entièrement féminine, par des entraîneurs et des joueuses de l'équipe canadienne nationale de parahockey.

16 Para hockey coaches were provided education around equipment and ran through the HC Coach Level 2 Clinic with specialized para hockey focus.
Des entraîneurs de parahockey ont reçu une formation sur l'équipement et la formation d'entraînement de Hockey Canada niveau 2, avec une orientation spécialisée pour le parahockey.

300+ New fans were exposed to the sport of para ice hockey through game attendance and a school visit to Bayview Community School.
De nouveaux fans ont découvert le sport du parahockey lorsqu'il ont assisté à un match et ont reçu une visite à leur école, Bayview Community School.

RICHMOND, BRITISH COLUMBIA — PART 2 · PARTIE 2

40 Girls and women joined members of Team Canada for an on ice mentorship session.
Filles et femmes ont participé à une séance de mentorat sur glace avec des membres d'Équipe Canada.

500+ Hundreds of school kids took part in "Olympic Day" at the Richmond Olympic Oval and cheered for Team Canada during a game. Then they got to get on the ice to try para hockey!
Une centaine de jeunes élèves ont participé à la Journée olympique au Richmond Olympic Oval et ont encouragé Équipe Canada pendant un match. Ensuite, ils ont rejoint la patinoire pour essayer le parahockey!

The Canada vs. USA Women's Para Hockey Exhibition showcase series was a feature event of the 10 Year Anniversary Celebration of the Vancouver Olympic & Paralympic Games.
La série de matchs de parahockey féminin Canada vs USA a été un événement de démonstration à la célébration du 10e anniversaire des Jeux olympiques et paralympiques de Vancouver.

2000+ Thousands of people from all over the world watched the women's para hockey games online as they were live streamed from the Richmond Olympic Oval.
Un millier de personnes de partout dans le monde a assisté en ligne aux matchs de parahockey féminin, qui étaient webdiffusés en direct du Richmond Olympic Oval.

WOMEN'S NATIONAL PARA ICE HOCKEY TEAM
ÉQUIPE FÉMININE NATIONALE DE PARA-HOCKEY SUR GLACE

ROSTER 2019/2020 ALIGNEMENT

#	NAME · NOM	DOB · DDN	HOMETOWN · VILLE D'ORIGINE
	GOALTENDERS · GARDIENNES DE BUT		
30	Jessie Gregory	08/24/1984	Brantford, ON
31	Tracey Arnold	07/02/1978	Saskatoon, SK
	DEFENSE · DÉFENSEURES		
2	Émilie Robitaille	12/08/1989	Saint-Jérôme, QC
9	Mackenzie Spong	09/28/2000	London, ON
10	Claire Buchanan	09/13/1987	Brampton, ON
11	Myriam Adam	07/11/1993	Chicoutimi, QC
13	Ashley Goure	07/06/1990	Chatham, ON
	FORWARDS · AVANTS		
4	Christina Picton	04/06/1993	Fonthill, ON
12	Devan Doxtator	07/24/1992	Fort Erie, ON
14	Raphaëlle Tousignant	07/08/2002	Terrebonne, QC
15	Camille Lalonde	01/25/2000	Rockland, ON
17	Vanessa Racine	05/30/1991	Saint-Jérôme, QC
18	Rebecca Sharp	08/09/2000	Mallorytown, ON
19	Corinne Wengi	10/27/1983	Winnipeg, MB
22	Peggy Assinck	05/08/1983	Vancouver, BC
25	Nandini Sharma	10/02/1997	Brampton, ON
27	Alyssa White	05/05/2005	Winnipeg, MB
28	Alanna Mah	09/17/1999	Edmonton, AB

COACHES/TEAM SUPPORT · ENTRAÎNEURS/PERSONNEL D'ÉQUIPE

Janice Coulter	President	Edmonton, AB
Tara Chisholm	Head Coach	Medicine Hat, AB
Derek Whitson	Assistant Coach	Chatham, ON
Dr. Kacey Neely	Mental Skills Coach	Burlington, ON
Dr. Dina Meshki	Chiropractor	St. Catharines, ON
Elizabeth Williams	Massage Therapist	Port Hope, ON
Geneva Coulter	Equipment Manager	Edmonton, AB
Sierra Picton	Strength Coach	Fonthill, ON

A CANADIAN COMMUNITY · UNE COMMUNAUTÉ TOUTE CANADIENNE

The 2019-2020 season had the Women's National Para Hockey team travel from one coast to the other meeting wonderful people at both ends of our country. We had the pleasure of training in Bridgewater, Nova Scotia where we met a community of people that made the whole team feel right at home. Practices, off ice sessions, a coaching clinic, a school visit, a women and girls+ mentorship event and exhibition games against the talented east coast elite players had Team Canada busy but grateful for the whirlwind experience. It is clear to see why Nova Scotia has been host to such great events in the past as their hospitality and true appreciation of working together as community gave our team a great example of what it means to be Canadian.

In addition to main camps, the high performance introduced regional camps this year for Team Canada members and next generation prospects. A western camp occurred in Calgary, Alberta with women from British Columbia, Alberta, Saskatchewan and Manitoba making the trip to work on individual skills. In January 2020, an eastern camp occurred in Boisbriand, Quebec with women from Ontario and Quebec joining us for on ice and off ice sessions. These less structured camps had opportunities for personal connection with the women in attendance while also allowing more individualized feedback due to smaller numbers in attendance.

The final in-person event of the season for Team Canada was in Richmond, British Columbia for the 3 game series versus Team USA. Team Canada was able to train and play at the Richmond Olympic Oval during the 10 year celebration of the Vancouver Olympic and Paralympic Games. This event provided a different experience of Canadian community and culture as women experienced what the atmosphere might have been like during the Games.

The last community that Team Canada experienced this season was through a virtual platform. After our wrap up in-person camp had to be cancelled due to COVID19, athletes and coaches decided that they were going to take this opportunity to finish off the season together and do team off ice training virtually. Women joined our strength and conditioning coach, Sierra Picton, 2-3 times per week to train together. As things changed in everyone's life, this online community brought women from across Canada together towards a shared goal to improve their strength and conditioning.

This season provided many examples of what a community might look like across Canada and even though some were unplanned, we are grateful to have experienced them all as they helped us to grow and get better.

Pendant la saison 2019-2020, l'Équipe nationale de parahockey féminin a parcouru le pays pour rencontrer des personnes extraordinaires, d'un océan à l'autre. Nous avons eu le bonheur de nous entraîner à Bridgewater en Nouvelle-Écosse où nous avons fait la connaissance d'une communauté chez qui nous nous sommes tout de suite senties comme chez nous. Bien que l'Équipe nationale fût bien occupée avec tous ses entraînements sur la glace et hors glace, le stage pour entraîneurs, la visite d'une école, l'activité de mentorat pour filles et femmes+ et les matchs hors concours contre les talentueuses joueuses étoiles de la Côte Est, elle était bien reconnaissante de ce véritable tourbillon riche en expériences. On comprend bien pourquoi la Nouvelle-Écosse a été l'hôte de si grands événements par le passé : l'hospitalité et l'esprit de collectivité des Néo-Écossais dont l'Équipe a été témoin sont dignes des plus grandes valeurs canadiennes.

En plus des camps d'entraînement principaux, la haute performance a instauré la tenue de camps régionaux pour les membres de l'Équipe nationale et les athlètes espoir de la prochaine génération. Un camp pour l'Ouest a eu lieu à Calgary (Alberta) où des femmes de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, de la Saskatchewan et du Manitoba se sont réunies pour perfectionner des compétences précises. Pour sa part, le camp de l'Est s'est déroulé à Boisbriand (Québec) en janvier 2020. Des femmes de l'Ontario et du Québec s'y sont rendues pour des séances sur la glace et hors glace. Ces camps d'entraînement au cadre moins rigide offraient aux athlètes la possibilité de tisser des liens entre elles et de recevoir des rétroactions personnalisées plus approfondies, notamment en raison du nombre restreint de participantes.

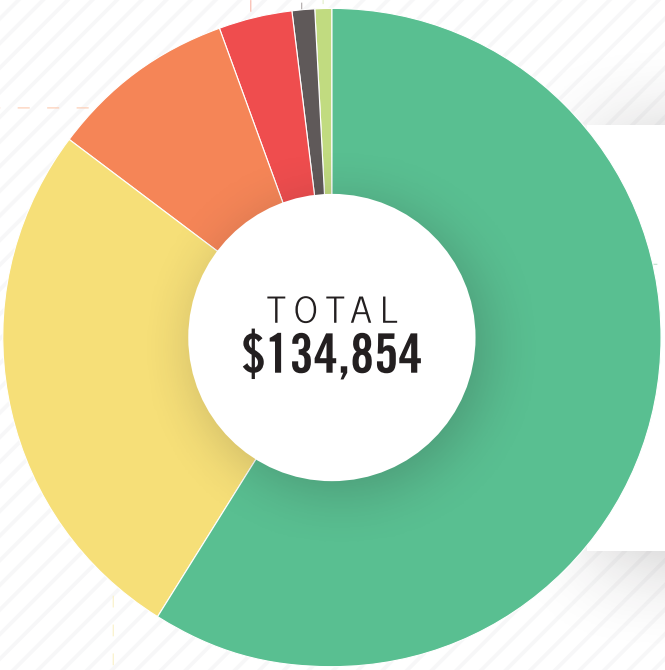
Les derniers événements en personne de la saison pour l'Équipe canadienne ont eu lieu à Richmond (Colombie-Britannique) lors de la série de trois matchs contre l'Équipe américaine. L'Équipe canadienne avait la chance de s'entraîner et de jouer sur la glace de l'Olympic Oval de Richmond à l'occasion des célébrations du 10e anniversaire des Jeux olympiques et paralympiques de Vancouver. Par cette expérience toute particulière de la culture et de l'esprit de communauté du Canada, les joueuses ont pu goûter à l'atmosphère des Jeux.

La dernière expérience collective que l'Équipe canadienne a vécue cette saison s'est déroulée au moyen d'une plateforme virtuelle. Lorsque notre dernier camp d'entraînement en personne a été annulé en raison de la COVID-19, les athlètes et les entraîneuses ont décidé qu'elles allaient saisir l'occasion pour terminer la saison ensemble en tenant leurs séances d'entraînement hors glace de manière virtuelle. Un groupe de femmes se joignait donc à notre entraîneuse de musculation et de mise en forme, Sierra Picton, deux à trois fois par semaine. Malgré les changements qui se produisaient dans la vie de nous tous, cette communauté virtuelle a uni des femmes d'un bout à l'autre du Canada dans l'objectif commun d'améliorer leur force et leur forme.

La présente saison nous a donné plusieurs exemples des formes que peut prendre l'esprit de communauté au Canada. Et même si certaines de ces situations étaient imprévues, nous sommes reconnaissantes d'avoir pu les vivre, car elles nous ont aidées à grandir et à devenir meilleures.

TARA CHISHOLM
Head Coach · Entraîneuse-chef

2019-2020 WPHC FUNDING SOURCES & USES
SOURCES ET UTILISATIONS DU FINANCEMENT DE WPHC 2019-2020

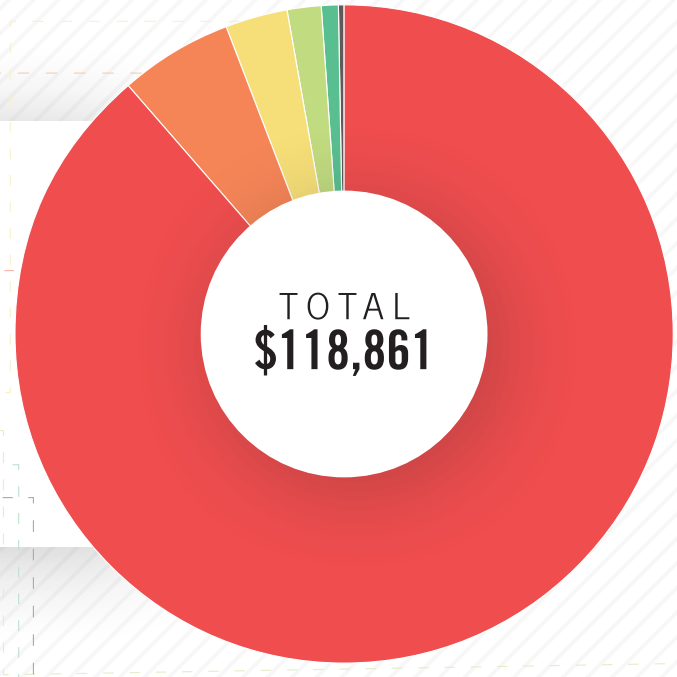


REVENUE / SOURCE OF FUNDS
REVENUS / SOURCES DE FINANCEMENT

Grants / Bourses	$79,767	59.2%
Donations & Sponsorships / Dons et Commandites	$35,542	26.4%
Donations (In Kind) / Dons en Nature	$12,240	9.1%
Events / Événements	$4,976	3.7%
Merchandise Sales / Ventes de Marchandises	$1,577	1.2%
Memberships / Adhésions	$752	0.6%

EXPENDITURES / USE OF FUNDS
DÉPENSES / UTILISATION DES FONDS

Events / Événements	$105,598	88.8%
Professional Fees / Honoraires Professionnels	$6,708	5.6%
Other Operating Expenses / Autres Charges d'Exploitation	$3,439	2.9%
Honorariums / Honoraires	$2,000	1.7%
Merchandise / Marchandise	$892	0.8%
Training / Entraînement	$224	0.2%



*DATA FROM PAGE 5 - STATEMENT OF OPERATIONS, 2019-2020 FINANCIAL STATEMENTS

*DONNÉES DE LA PAGE 5, ÉTAT DES RÉSULTATS, ÉTATS FINANCIERS 2019-2020

WOMEN'S PARA HOCKEY OF CANADA RECOGNIZES THE GENEROUS SUPPORT OF:
PARAHOCKEY FÉMININ DU CANADA SOULIGNE LE GÉNÉREUX SUPPORT DE :

International Paralympic Committee
World Para Ice Hockey
Canadian Paralympic Committee
Hockey Canada

We also gratefully acknowledge our past and/or present relationships with the Canadian Women and Sport, the Coaching Association of Canada, AthletesCAN and the Agitos Foundation.

Nous remercions avec beaucoup de gratitude l'Association canadienne pour l'avancement des femmes, du sport et de l'activité physique et l'Association canadienne des entraîneurs, pour nos relations passées et présentes.

GRANT FUNDING & EVENT SUPPORT · BOURSES ET SUPPORT AUX ÉVÉNEMENTS

Hockey Canada Foundation Grant
Canadian Tire Para Sport Jumpstart Fund
Canada Parks and Recreation Association
Richmond Sport Hosting
Township of Leeds & the Thousand Islands Community Grant
City of Winnipeg

COMMUNITY PARTNERS · PARTENAIRES COMMUNAUTAIRES

2nd New Westminster Pathfinders
5th Vancouver Guides Girl Guides of Canada
BC Hockey
BC Para Hockey
Calgary Sledge Hockey Association
City of Vancouver
County of Brant
District of Lunenburg
Durham Steelhawks Sledge Hockey Association
Game Plan
Hockey Alberta
Hockey Manitoba
Hockey Nova Scotia
Hockey Quebec
Lunenburg County Lifestyle Centre
Medicine Hat Adaptive Sport & Recreation
Ontario Sledge Hockey Association
Richmond Olympic Oval
Sledge Hockey Manitoba
South Shore Mustangs
South Shore Para Lumberjacks
Sport Nova Scotia
SportAbility BC
Town of Bridgewater
WickFest

CORPORATE DONORS & SPONSORS · PARTENAIRES CORPORATIFS ET COMMANDITAIRES

PARALYMPIC · PARALYMPIQUE
Abilities Centre – Whitby
Lead Handling Limited
KPMG – Robyn Eeson
Prophet Business Group Ltd.
RBC Dominion Securities – Kim Haddy, Colin McGregor

GOLD · OR
Oldfield Kirby Esau Insurance Brokers
Sheraton Vancouver Airport Hotel
Best Western Bridgewater

SILVER · ARGENT
Valtone Cleaners
Sportswave Media Productions
Photography – Connor Mah

BRONZE
CHR Canada / Dufferin Concrete
Fashion Sports and Work Wear
Lewis Instruments Ltd.
Sawatzky's Appliances Ltd.
TCJ Enterprise
TD Wealth – Steve Hunter
Winnipeg Jets – Mark Chipman
Photography – Rick Rector

COPPER · CUIVRE
Aurora Tancock Financial Services
BMS Group Inc
IndCom Leasing Inc.
Krest Carpentry Inc
Leading Edge Physiotherapy
Mini O's Mini Donuts

INDIVIDUAL DONORS · DONATEURS INDIVIDUELS

Alanna Mah
Brigitte Pesant
Chantal & Josh Schreimer
Chris Mitchell
Christina Picton
Claire Buchanan
Colin Pich
Corinne Wengi
Debra Jobin
Devan Doxtator
Emilie Robitaille
Guy Adam
Hugette Powlesland
Isabel Lalonde
Janice Coulter
Jessie Gregory
Jonathan Tong
Josie King-Gray & Cameron Gray
Krista Spong
L & N Cameron
Leah McDonald
Leanne McGregor
Lee-Anne Gobeil
Mackenzie Spong
Marcel Petit
Mark Chipman
Meaghan Clarke
Miia Reardon
Nandini Sharma
Peggy Assinck
Rebecca Sharp
Ryan Spong
Tara Chisholm
Tracey Arnold
Valerie Robitaille
Vanessa Racine

Women's Para Hockey of Canada would also like to recognize the dedication and commitment of all members including players, coaches, team support and the board of directors. A special thanks goes to the generous photographers that documented our events and donated their photographs.

Parahockey du Féminin Canada veut aussi souligner le dévouement et l'implication de tous les membres incluant les joueuses, les entraîneurs, le personnel d'équipe et le conseil d'administration. Un merci spécial aux photographes généreux qui ont documenté nos événements et fait don de leurs photos.